

Canal Digital er 100 % ejet af Telenor og er Nordens største distributør af tv-kanaler via parabol- og kabel-tv. Canal Digital leverer i dag tv-signaler til mere end tre millioner husstande. Vi har aftaler med de mest populære tv-kanaler i Danmark, Norden og Europa og tilbyder vores seere mere end 100 tv-kanaler, 20 musikkkanaler samt radiokanaler. Ud over tv-distribution har vi også et de bedste internettilbud på markedet til mange af vores kabel-tv-kunder.

**Canal Digital Danmark A/S**

KundeCenter 70 13 19 19

[www.canaldigital.dk](http://www.canaldigital.dk)



DIGITAL KABEL-HDTV-BOX  
HDTV/MPEG2/MPEG4

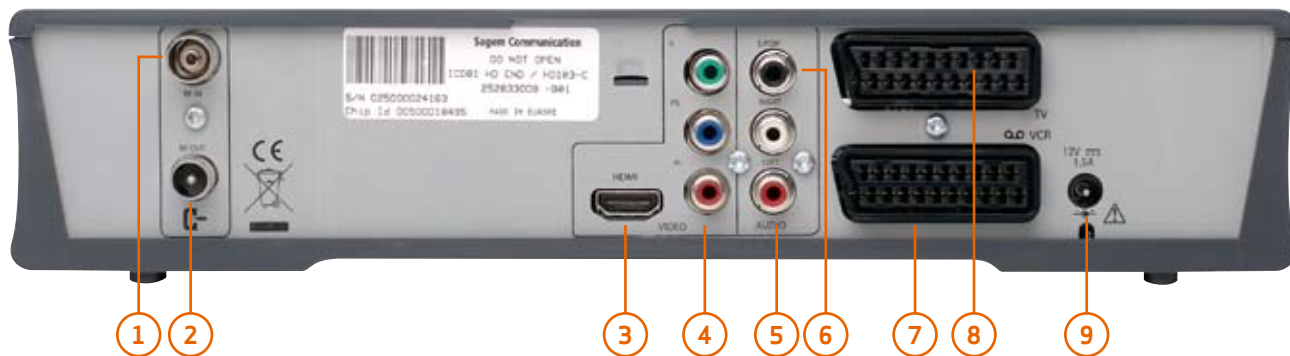
BRUGERVEJLEDNING

 **Canal Digital**  
KabelTV

# INDHOLD

<b>1. BESKRIVELSE AF TV-BOXEN</b>	<b>3</b>	<b>5. VALG AF SPROG OG LAND</b>	<b>14</b>	<b>10. OPDATERING AF SOFTWARE</b>	<b>26</b>
Frontpanel	3				
Bagpanel	3	<b>6. MODTAGERINDSTILLINGER</b>	<b>15</b>	<b>11. FEJLMEDDELELSER</b>	<b>27</b>
Fjernbetjening	4	Søgning efter tv-kanaler	16		
		Indikator for signalstyrke	16	<b>12. TEKNISKE EGENSKABER</b>	<b>28</b>
<b>2. SIKKERHEDSANBEFALINGER</b>	<b>6</b>	Justering af billedet	17		
		HD-udgange	17	<b>13. MILJØ OG SIKKERHED</b>	<b>29</b>
<b>3. TILSLUTNINGER</b>	<b>7</b>	SD-udgange	17		
Tilslutning til et HD-TV	8	Lydindstillinger	18		
Antennetilslutninger	9	Nulstilling	18		
Tilslutning til et tv af en ældre model	10				
Tilslutning til en hjemmebiograf-		<b>7. BRUGERINDSTILLINGER</b>	<b>19</b>		
forstærker	11	Ændring af pinkode for spærring	20		
Tilslutning til en hi-fi-enhed	11	Forældrekontrol	20		
		Brugerpræferencer	21		
<b>4. FØRSTE INSTALLATION</b>	<b>12</b>	Oprettelse af favoritliste	22		
Quickguide	12				
Installation af din tv-box	13	<b>8. ADGANGSKONTROL</b>	<b>23</b>		
Valg af menusprog og land	13				
Søgning efter tv-kanaler	13	<b>9. BRUG AF INFO OG EPG</b>	<b>24</b>		

# 1 BESKRIVELSE AF TV-BOXEN



#### FRONTPANEL

1. P+/P-
  - Skifter kanal.
2. Til/frå-knap
  - Aktiverer tv-boksen ved at trykke på og slippe knappen.
  - Starter tv-boksen igen ved at trykke på knappen og holde den nede i fem sekunder.
3. STATUSINDIKATOR
4. DISPLAY
  - Viser klokkeslættet, når tv-boksen er i standby-tilstand.
  - Viser programnummeret, når tv-boksen er tændt.
5. USB-tilslutning (bruges ikke)
6. PROGRAMKORTLÆSER

#### BAGPANEL

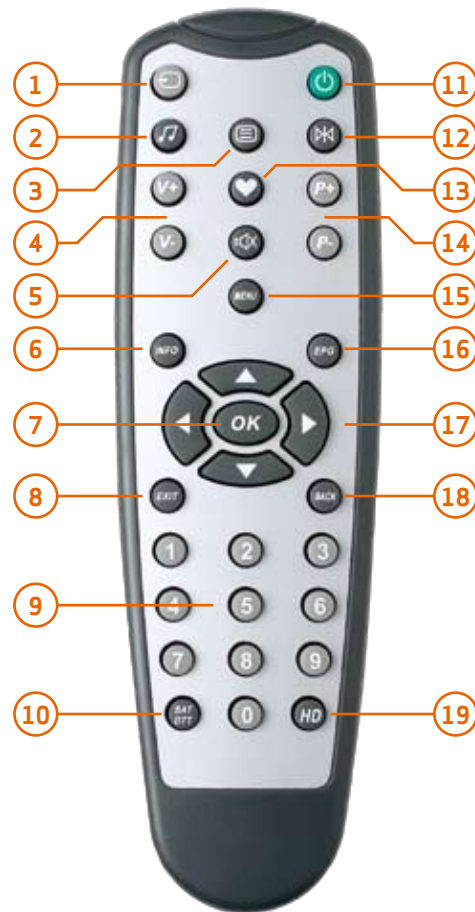
1. KABELANTENNEINDGANG
2. KABELANTENNEUDGANG
3. DIGITAL HDMI-TILSLUTNING TIL BILLEDE/LYD
4. KOMPONENTVIDEO-TILSLUTNING (Y, Pb, Pr)
5. ANALOG LYDTILSLUTNINGER (til hi-fi-enhed)
6. DIGITAL LYDTILSLUTNING
7. SCART-TILSLUTNING (til videobåndoptager eller dvd-optager)
8. SCART-TILSLUTNING (til tv)
9. TILSLUTNING TIL STRØMFORSYNING

#### FJERNBETJENING

1. Benyttes ikke
2. Går til radiokanaler\*
3. Går til tekst-tv
4. V+/V-. Lydstyrkejustering.
5. Slår lyden til eller fra.
6. INFO. Viser, hvilket program der vises i øjeblikket, eller hvilke programmer der kommer.
7. OK. Bekræfter et valg.
8. EXIT. Afslutter menuer og går tilbage til billedet.
9. TALTASTER. Går til en bestemt kanal.
10. Benyttes ikke
11. Tænd/sluk (standby)
12. Benyttes ikke
13. FAVORITTV-KANALER. Går til favorittv-kanalerne.
14. P+/P-. Skifter kanal.
15. MENU. Viser hovedmenuen på skærmen.
16. EPG. Går til programguiden.
17. NAVIGERINGSPILE
  - I MENU bruges de til at navigere mellem de forskellige skærbilleder.
  - I INFO bruges de til at få vist, hvilke programmer der kommer på andre tv-kanaler senere.
18. GÅ TILBAGE. Går til det forrige skærbillede, du fik vist.
19. HD. Ændrer skærmformatet, hvis HD-alternativet er aktiveret.

#### SÆT BATTERIER I FJERNBETJENINGEN

Fjern dækslet på bagsiden af fjernbetjeningen. Indsæt de to AAA-batterier på 1,5 volt, der medfulgte. Sæt dækslet på igen.



# BESKRIVELSE AF TV-BOXEN 1

Med din nye kabel tv-box kan du modtage Canal Digitals digitale tv-kanaler og HDTV-kanaler. HDTV står for High Definition Television og giver tv-billeder, der er op til fem gange skarpere, mere detaljerede og mere farverige end analogt tv. Tv-oplevelsen med HD er således helt enestående. Du får adgang til tv-kanalerne med Canal Digitals programkort og FAMILY MIX abonnement. For at se HDTV skal du have en særskilt HDTV-pakke.

Denne brugervejledning indeholder alle de oplysninger, du har brug for til installationen, og beskriver en række funktioner til daglig brug. Har du spørgsmål, kan du få hjælp på [www.canaldigital.dk](http://www.canaldigital.dk) eller ved at kontakte vores kundecenter på 70 13 19 19.

Denne tv-box opfylder kravene til HDTV.

## DETTE MEDFØLGER I PAKKEN

- Digital tv-box
- 1 fjernbetjening og 2 batterier
- 1 netledning + strømforsyning
- 1 Scart-kabel
- 1 HDMI-kabel
- 1 antennekabel
- Programkort
- Velkomst folder

## 2 SIKKERHEDSANBEFALINGER

### PLACERING AF TV-BOXEN

Tv-boxen må ikke placeres i nærheden af radiatorer eller andre varmekilder. Sørg for, at der er fri plads omkring tv-boxen af hensyn til ventilationen. Pas på at gardiner, aviser og lignende ikke forhindrer luftcirkulationen gennem ventilationsrillerne. Tv-boxen må ikke udsættes for skarpt lys (fra spotlight, lysstofrør eller lignende lyskilder).

### SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

6

Der er højspænding inde i den digitale tv-box. Dækslet må ikke fjernes. Tv-boxen må ikke udsættes for regn eller fugt, da dette kan forårsage kortslutning, som kan medføre brand og elektrisk stød. Pas på, at der ikke kommer genstande eller væsker ind i ventilationsrillerne. Hvis det kommer væske ind i tv-boxen, skal du med det samme tage stikket ud af kontakten i væggen og kontakte Canal Digital. Kablerne må IKKE tilsluttes eller ændres, mens tv-boxen er sluttet til elnettet. For at undgå problemer med kondens skal du vente et stykke tid, før du bruger tv-boxen, efter at du har flyttet den fra et koldt til et varmt sted eller omvendt. Den digitale tv-box skal altid behandles forsigtigt. Garantien bortfalder og du hæfter selv for udgifter til reparation eller ombytning, hvis du ikke har overholdt advarsler og sikkerhedsinstruktioner.

# TILSLUTNINGER 3

## 3 TILSLUTNINGER

### TILSLUTNING TIL EN HD-READY FLADSKÆRM

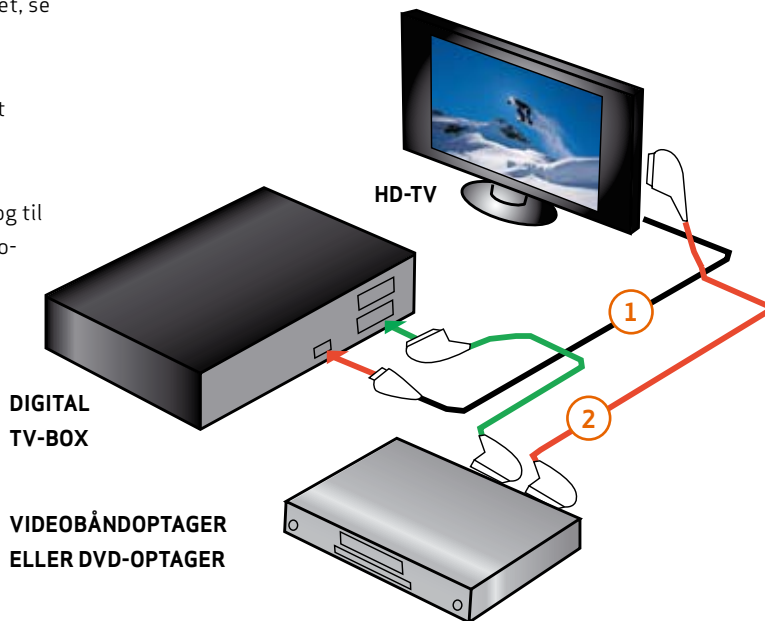
1. Hvis du har en HD-ready fladskærm og et abonnement på en HDTV-pakke skal du gøre følgende. For at udnytte HD-kvaliteten skal du slutte det medfølgende HDMI-kabel mellem HDMI-tilslutningen på den digitale HDTV-box og HDMI-tilslutningen (eller DVI-tilslutning) på din HD-ready-mærkede fladskærm. DVI-kabel medfølger ikke. Vælg den rigtige indgang på fladskærms-tv'et (vælges med fjernbetjeningen til tv-apparatet, se brugervejledningen til dit tv).

**BEMÆRK:** Hvis dit tv ikke har HDMI-tilslutning, men en DVI-tilslutning, skal du udover en HDMI til DVI adaptor også have et separat kabel til tilslutning af lyd. Dette medfølger ikke. Se i brugervejledningen, der fulgte med tv'et, for at finde ud af, hvilket kabel du skal bruge.

8

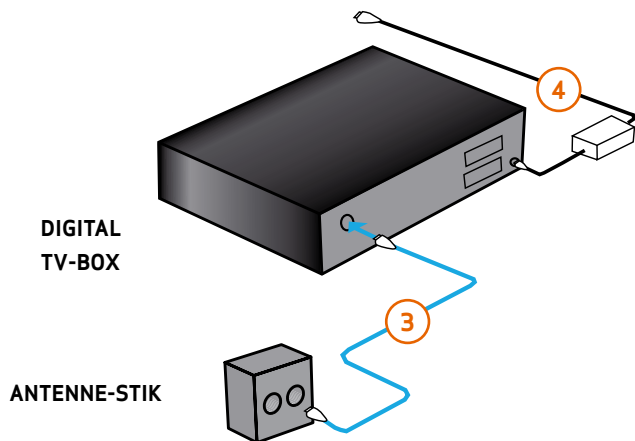
**BEMÆRK:** Nogle fladskærms-tv kræver yderligere valg for at aktivere lyd via HDMI (se brugervejledningen til dit tv).

2. Videobåndoptageren eller dvd-optageren sluttes til tv'et og til HDTV-boxens VCR-udgang ved hjælp af scart-kabler. Videobåndoptageren eller dvd-optageren skal indstilles på AV-ind for at modtage signalerne fra tv-boxen (se brugervejledningen til din videobåndoptager eller dvd-optager).



## ANTENNEKABELTILSLUTNING

3. Tilslut antennekablet direkte fra dit antennestik til antenneindgangen på tv-boxen (RF IN). Du må ikke bruge T-stik eller andet udstyr før tv-boxen, og du må heller ikke sætte dem på antennestikket (RF OUT).
4. Derefter tilslutter du strømmen med strømforsyningen, der fulgte med tv-boxen.



## 3 TILSLUTNINGER

### TILSLUTNING TIL ET TV AF EN ÆLDRE MODEL

Hvis dit tv ikke er forberedt til HD (dette gælder for ældre tv-modeller), får du ikke HD-kvalitet på din tv-skærm. Du vil alligevel få fuldt udbytte af digitale signaler og Canal Digitals digitale tv-kanaler.

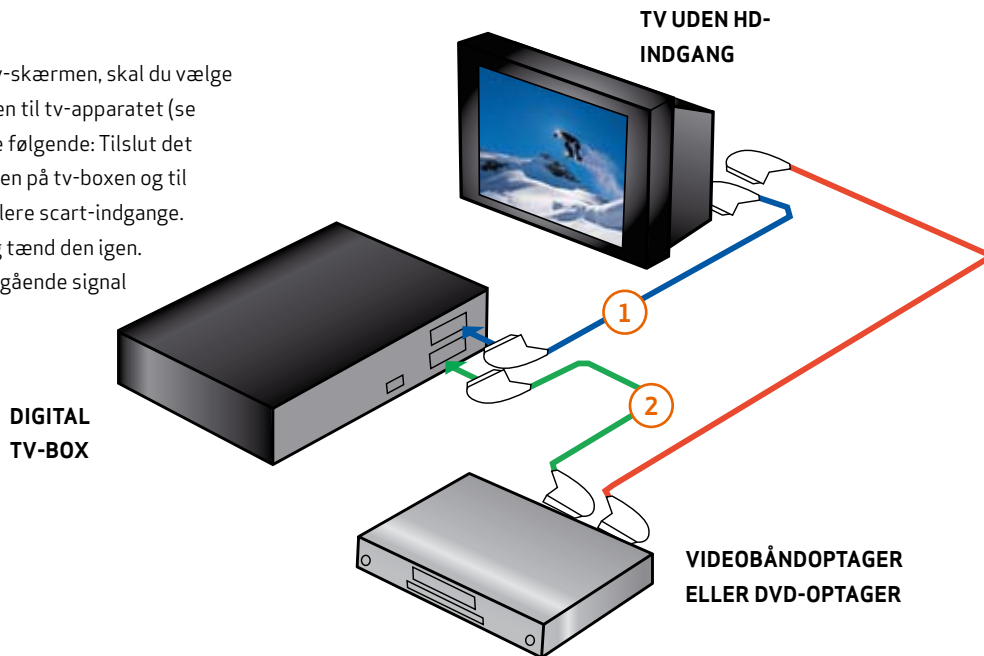
1. Tilslut det medfølgende scart-kabel fra tv-scart-udgangen på tv-boxen og til dit tv.

Hvis der ikke automatisk vises et billede på tv-skærmen, skal du vælge den rigtige scart-indgang med fjernbetjeningen til tv-apparatet (se brugervejledningen til tv'et). Du kan også gøre følgende: Tilslut det medfølgende scart-kabel fra tv-scart-udgangen på tv-boxen og til scart-indgang nummer 1 på tv'et, hvis der er flere scart-indgange. Lad tv'et være tændt, og sluk for tv-boxen, og tænd den igen. De fleste tv registrerer nu automatisk det indgående signal på scart 1, og billedet vises på skærmen.

**BEMÆRK:** Hvis du vil have en bedre billedkvalitet, når du benytter scart, skal du slå **AKTIVERING AF HD-SIGNAL** fra på tv-boxen. Du kan læse mere om dette på side 17: «Justering af billedet: SD-udgange»

2. Videobåndoptageren eller dvd-optageren sluttes til tv'et og til HDTV-boxens VCR-udgang ved hjælp af scart-kabler.

Videobåndoptageren eller dvd-optageren skal indstilles på AV-ind for at modtage signaler fra tv-boxen (se i brugervejledningen til din videobåndoptager eller dvd-optager).

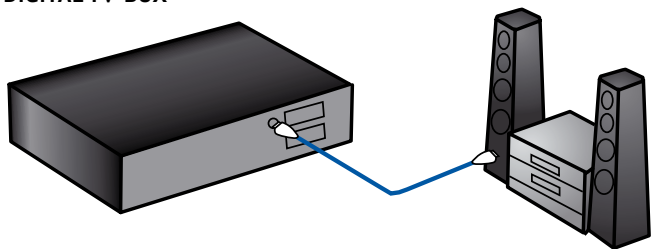


### TILSLUTNING TIL EN HJEMMEBIOGRAFFORSTÆRKER

Hvis du vil nyde den DOLBY DIGITAL-lyd, som er tilgængelig på nogle tv-kanaler, skal du tilslutte tv-boxen til en hjemmebiograf-forstærker, der er udstyret med en koaksial SPDIF-indgang.

Slut udgangen for digital lyd til indgangen på hjemmebiograf-forstærkeren (koaksialt kabel medfølger ikke).

#### DIGITAL TV-BOX



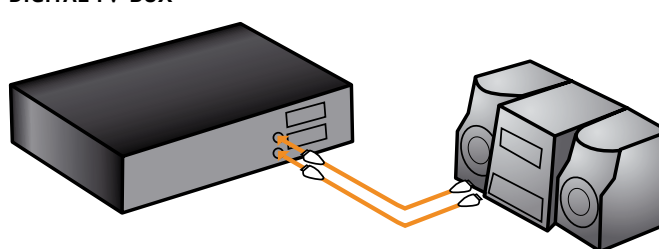
#### HJEMMEBIOGRAFFORSTÆRKER

### TILSLUTNING TIL EN HI-FI-ENHED

Hvis du vil nyde tv-boxens lyd med cd-kvalitet, skal du tilslutte den højre og venstre lydudgang på tv-boxen til AUX-indgangen på hi-fi-systemet (kabel medfølger ikke).

TIP: Med denne tilslutning kan du afspille radiokanaler, der sendes af CANAL DIGITAL, mens der er slukket for tv'et.

#### DIGITAL TV-BOX



#### HI-FI-ENHED

## 4 FØRSTE INSTALLATION

### QUICKGUIDE

Tv-boxen skal sluttes til tv'et og antennestikket, se kapitel 3. Følg gerne denne Quickguide ved den første installation.

- Programkortet indsættes i tv-boxen på højre side med chippen indad og opad.
- Tænd først tv'et, og derefter tv-boxen.
- Vælg menusproget med piletasterne. Vælg derefter "HURTIG INSTALLATION". Hvis menuen ikke vises på skærmen, skal du læse brugervejledningen til dit tv for at finde ud af, hvordan du vælger den rigtige indgang.
- Kanalsøgning er i gang, vent venligst. Hvis du får en meddelelse om, at "INGEN STARTTRANSPONDER FUNDET", skal du kontrollere antennekablet, og at det er tilsluttet direkte fra antennestikket i væggen, og ikke gennem et T-stik eller f.eks. en videobåndoptager.
- Antallet af tv-kanaler, der er fundet, vises efter søgningen. Vælg "NÆSTE" for at afslutte.
- For at få adgang til tv-kanalerne skal du vælge DR1 i kanallisten og trykke "OK". Programkortet vil nu blive opdateret med alle tv-kanalerne. Dette kan tage op til 1 time
- Tv-boxen er standardindstillet til at udsende 720p-opløsning. Du kan også vælge opløsningen 1080i. Tryk på MENU-knappen, og vælg "TV-BOX INDSTILLINGER" og "VIDEOINDSTILLINGER", marker derefter 1080i, og vælg "OK". Skærbilledet bliver sort et kort øjeblik og kommer derefter tilbage.

## INSTALLATION AF DIN TV-BOX

- Indsæt programkortet, med chippen indad og opad i kortlæseren på højre side af tv-boxen.
- Tænd for tv'et.
- Velkomstkærbilledet vises, og init/inSe vises i displayet på tv-boxen. Hvis dette skærbillede ikke vises efter 30 sekunder, skal du skifte til AUX-indgangene (HDMI, YUV, scart) på tv'et, indtil velkomstkærbilledet kommer frem.



## VALG AF MENUSPROG OG LAND

Vælg det ønskede menusprog. Vælg det land, tv-boxen skal bruges i. Du vælger ved hjælp af piletasterne på fjernbetjeningen. Vælg "HURTIG INSTALLATION"; og bekræft med "OK".

## SØGNING EFTER TV-KANALER

Søgningen starter, når Hurtig installation er bekræftet. Når søgningen er færdig, viser tv-boxen, hvor mange tv-kanaler der blev fundet. Vælg "NÆSTE"; og tryk på "OK" for at fortsætte.



## 5 VALG AF SPROG OG LAND

Tryk på MENU-knappen for at få adgang til indstillingerne. Vælg linjen SPROG/LAND, og tryk på "OK".

Vælg de ønskede indstillinger ved hjælp af piletasterne. OSD-sprog er det sprog som ønskes i menuteksterne.

Vælg "OK" nederst til højre på skærmen for at gemme, og bekræft med "OK" på fjernbetjeningen



Bemærk: Dit valg af lydssprog og undertekster anvendes kun, hvis de udsendes på de enkelte kanaler

# MODTAGERINDSTILLINGER 6

## 6 MODTAGERINDSTILLINGER

### SØGNING EFTER TV-KANALER

Denne tv-box søger automatisk efter nye tv-kanaler, når den tændes fra standby. Følg nedenstående punkter, hvis du alligevel vil udføre en kanalsøgning.

Tryk på MENU-knappen for at få adgang til indstillingerne.

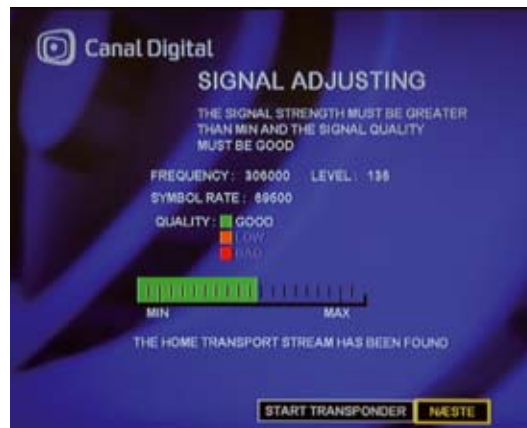
Vælg "MODTAGERINDSTILLINGER", derefter "KANALSØGNING" og "KANALSØGNING".



### INDIKATOR FOR SIGNALSTYRKE

På skærbilledet SIGNALJUSTERING kan du kontrollere signalet. På skærbilledet nedenfor viser en indikator kvaliteten af det modtagne signal for den angivne frekvens.

- Signalet skal være GOD (grønt).
- Hvis signalet er LAV eller DÅRLIG, skal du kontrollere, at antenneledningen er tilsluttet direkte fra stikket i væggen til tv-boxen og ikke gennem et T-stik eller andre produkter.



## JUSTERING AF BILLEDET: HD-UDGANGE

Gå til dette skærmbillede ved hjælp af MENU-knappen, og vælg derefter "MODTAGERINDSTILLINGER" og "VIDEOINDSTILLINGER". Hvis du har koblet tv-boxen til en HD-Ready-fladskærm med en YUV-, HDMI- eller DVI-indgang, bør du indstille aktivering af HD-signal til "JA".

- Vælg den ønskede opløsning: 1080i eller 720p.
- Vælg standard-AUX-scart for video (PAL eller S-Video).
- Bemærk: AUX-scart har ikke HD-kvalitet, men SD-kvalitet, og 16/9-formatet til HD-video vil blive gengivet i 4/3-breddeformat.
- Hvis tv-boxens HD-udgange benyttes (YUV eller HDMI), vil tv-scarten kun give PAL-video (RGB-klip).



## JUSTERING AF BILLEDET: SD-UDGANGE

Hvis du ikke har sluttet tv-boxen til en HD-ready fladskærm, men til et almindeligt tv i 16/9- eller 4/3-format, bør du indstille aktivering af HD-signal til Nej. YUV- og HDMI-udgangene på tv-boxen vil dermed ikke give noget videosignal.

- Vælg formatet på dit almindelige tv: 4/3 eller 16/9.
- Hvis du har et 4/3-tv, skal du vælge indstillingen bredformat, dvs. et 16/9-billede på en 4/3-skærm, eller indstillingen Pan and Scan, dvs. centrering af et 16/9-billede på en 4/3-skærm.
- Vælg tv-scart for video: PAL eller RGB (bedre kvalitet).
- Vælg AUX-scart for video: PAL eller S-Video (bedre kvalitet).



## 6 MODTAGERINDSTILLINGER

### LYDINDSTILLINGER

Gå til dette skærbillede ved hjælp af MENU-knappen, "MODTAGERINDSTILLINGER" og "LYDINDSTILLINGER".

- Hvis du vil justere lydstyrken på tv-boxen, skal du placere markøren på "-" eller "+" for at skrue op eller ned for lyden og derefter "OK"
- Hvis du har hjemmebiografudstyr, skal du indstille Dolby AC3 til "JA".
- Hvis du benytter tilslutningen HDMI eller DIGITAL LYD, skal du indstille Dolby AC3 til "JA".
- Du gemmer indstillingerne ved at vælge OK-knappen nederst til højre på skærmen og trykke på OK-knappen på fjernbetjeningen.



### NULSTILLING.

I "MODTAGERINDSTILLINGER" skal du vælge "FABRIKSINDSTILLINGER".

Du skal indtaste pinkoden (1-2-3-4, hvis den ikke er ændret) for at kunne udføre nulstilling til fabriksindstillingerne.

**NB! ALLE TV-KANALER OG INDSTILLINGER GÅR TABT, HVIS DU BEKRÆFTER DETTE VALG.**



# BRUGERINDSTILLINGER 7

# 7 BRUGERINDSTILLINGER

## ÆNDRING AF PINKODEN FOR SPÆRRING AF ENKELTE TV-KANALER

- Tryk på MENU for at få adgang til de forskellige indstillinger.
- Vælg "BRUGERINDSTILLINGER" og derefter "PINKODE FOR SPÆRRING".
- Vælg at ændre pinkoden for spærring.
- Indtast koden for at få adgang til menuen (standardkoden er 1234), og indtast derefter den nye kode i begge felter.
- Bekræft ved at trykke på "OK".



## FORÆLDREKONTROL

Du kan spærre for adgangen til en hvilken som helst tv-kanal.

- Tryk på "MENU" for at få adgang til de forskellige indstillinger.
- Vælg "BRUGERINDSTILLINGER" og "FORÆLDREKONTROL".
- Indtast pinkoden for at få adgang til indstillingerne.
- Vælg "KANALLISTE".
- Marker de tv-kanaler, du vil låse.



Næste gang du vælger en tv-kanal som er spærret, vil du blive bedt om at indtaste koden for at få adgang til tv-kanalen.



## PERSONLIGE INDSTILLINGER

På dette skærmbillede kan du vælge, hvor længe info-banneret skal vises. Info-banneret vises, hver gang du skifter kanal.




# 7 BRUGERINDSTILLINGER

## OPRETTELSE AF FAVORITLISTE

Vælg "BRUGERINDSTILLINGER" og "FAVORITLISTE". Her kan du oprette favoritlister.

- Aktivér nu "FAVORITKANALER".
- Vælg "KANALLISTE".



- Marker de tv-kanaler du ønsker i favoritlisten og bekræft med "OK" nederst til højre.
- Du kan skifte til "FAVORITLISTEN" ved at trykke på -knappen.



## ADGANGSKONTROL

Med denne funktion kan du få vist, hvilket abonnement du har, og hvilken periode abonnementet gælder for.



Tryk på MENU for at få adgang til de forskellige indstillinger.

Vælg "ADGANGSKONTROL" og derefter "ABONNEMENTSSTATUS".

Den indeværende periode skal være registreret i programkortet, for at du kan få vist billeder for tv-kanalerne i dit abonnement.



## 9 BRUG AF INFO OG EPG

### BRUG AF INFO-TASTEN

Du bruger denne tast til at søge information om det program, du ser, eller programmer på en anden tv-kanal uden at forlade den tv-kanal, du ser.

- Tryk på "OK" for at få flere valgmuligheder.
- Se den valgte tv-kanal ved at vælge «se på».
- Se udvidet information om den valgte tv-kanal ved at vælge «udvidet info».

Få flere muligheder, f.eks. at vælge et andet lydprog eller tekstsprog. Her kan du også aktivere eller tilføje en kanal i favoritlisten/brugerlisten.

24



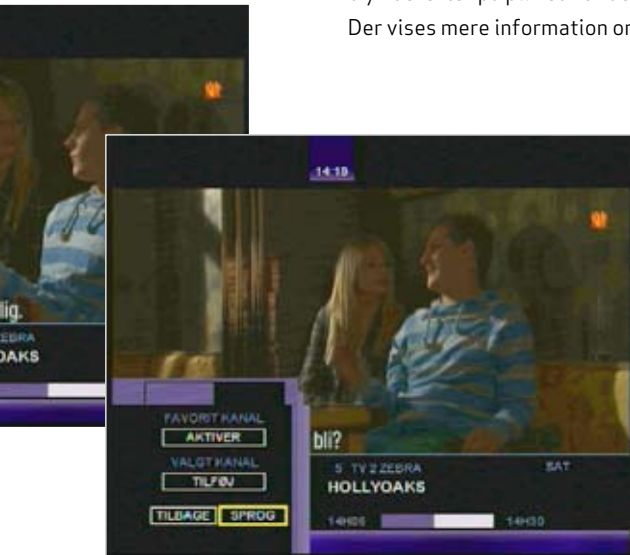
## BRUG AF EPG

Du bruger denne tast til at få vist en oversigt over programmer, der sendes senere. Bemærk, at ikke alle programudbydere har denne tjeneste.

- Tryk på pil op/ned for at vælge en tv-kanal, og tryk på "OK" for at se tv-kanalen.
- Tryk på højre pil for at vælge programmerne, og tryk derefter på pil ned for det ønskede program. Der vises mere information om det valgte program

øverst i billedet. Tryk på INFO-knappen, hvis der ikke er plads til al informationen. Der vises en rød pil.

- Tryk på højre pil for at markere den ønskede dag.
- Tryk på "EXIT" for at afslutte.



# 10 OPDATERING AF SOFTWARE

## SOFTWAREN I TV-BOXEN OPDATERES AUTOMATISK

Når en ny version af softwaren bliver tilgængelig, foreslår tv-boxen automatisk en opdatering. Vi anbefaler, at du accepterer dette.



- Tryk på "OK" for at starte opdateringen. Tv-boxen vil være utilgængelig i nogle minutter. I dette tidsrum vil tv-skærmen være sort, mens frontpanelet blinker med 00--, 01--, 02--, 03--, 04-- for at vise, at opdateringen er i gang. Hvis der opstår problemer under opdateringen, vises der en fejlmeddelelse på frontpanelet, og opdateringen stoppes.
- Du afbryder processen med et tryk på en knap på fjernbetjeningen, og tv-boxen går tilbage til normal brug.

Påmindelsen om opdatering vises, når du forlader standby-tilstand. For at du kan benytte denne vigtige funktion, anbefaler vi, at du stiller tv-boxen i standby-tilstand, når den ikke er i brug.

Se næste side for en oversigt over mulige fejl.

## LISTE OVER MULIGE FEJL, NÅR DU OPDATERER SOFTWAREN

### FEJL 00

Softwaren i tv-boxen er identisk med softwaren i kabelnetværket. Det er ikke nødvendigt at opdatere tv-boxen. Vælg "FORTRYD" på det skærbillede, der vises.

### FEJL 02, FEJL 05, FEJL 10, FEJL 11

Signalkvaliteten gør det umuligt at hente softwaren korrekt. Kontroller styrken og kvaliteten af signalet ved hjælp af diagnose-skærbillederne. Hvis signalet er tilfredsstillende, skal du prøve at opdatere igen. Hvis det mislykkes igen, skal du udsætte opdateringen ved at vælge "FORTRYD" på det skærbillede, der vises.

### FEJL 09

Softwaren blev ikke fundet på kabelnetværket. Prøv at opdatere igen. Hvis det mislykkes igen, skal du udsætte opdateringen ved at vælge "FORTRYD" på det skærbillede, der vises. For øvrige fejlmeddelelser skal du kontakte Canal Digital's KundeCenter.

# 12 TEKNISKE EGENSKABER

## OVERFØRSELSSTANDARDE

DVB-C, MPEG-2, MPEG-4

## VIDEOTV-BOX

### MPEG2

Standard-MPEG-2 MP ved HL for 50 Hz  
Indgangsfrekvens (maks.): 80 Mbps ved brikindgang

### MPEG-4 PART 10/H.264

MPEG-4 AVC HP ved L4 (HD) for 50 Hz  
Indgangsfrekvens (maks.): 20 Mbps for HP ved L4  
MPEG-4 AVC HP ved L3 (SD)  
Indgangsfrekvens (maks.): 10 Mbps for HP ved L3

## LYDTV-BOX

MPEG-1-/MPEG2-lag I  
MPEG-1/MPEG2-lag II (Musicam-lyd)(2.0)  
DOLBY AC3-gennemsløjfung  
Lydtv-box, samplingsfrekvens 32, 44,1 eller 48 kHz

## OPLØSNING/FORMAT FOR SIGNAL

**HD** 1280 x 720 ved 50 Hz progressiv eller 1920 x 1080 ved 50 Hz interlaced  
Skærmformat 16/9

**SD** Skærmformat: 4:3 og 16:9

Konvertering: Pan and Scan, bredformat  
Skalering: SD > HD

## SD-INDGANG/-UDGANG

### TV-SCART

RGB ud, CVBS, lyd H/V

### AUX-SCART

CVBS, S-video, RGB ind, lyd H/V

## HD-UDGANG

### RCA

Y, Pb, Pr, lyd H/V

## HDMI MED HDCP

## LYDUDGANG

### HI-FI-LYDUDGANG

Mono/stereo ved MPEG1-lag II,

## ELEKTRISK S/PDIF

Tokanals PCM ved MPEG1-lag II,  
Oprindelig modtaget bitstrøm ved AC3

## BETINGET ADGANG

1 x ISO/IEC 7816-chipkortlæser

## FRONTPANEL

4-ciffrers farvedisplay i gult  
Indikator: 1 lampe med 2 farver  
IR-sensor: 38 kHz  
3 knapper  
1 chipkortlæser

## BAGPANEL

1 x IEC169-2 hunkontakt (RF ind)  
1 x IEC169-2 hankontakt (RF ud)  
2 x SCART (TV, AUX)  
1 x HDMI  
6 x RCA (YPrPb, Stereo L/R, S/PDIF)

## STRØMKILDE

Strømforsyningsspænding 220-240 V-50 Hz  
Strømførbrug (inklusive LNB-kontroller i Sat) maks.: 25 W

## DET EUROPÆISKE WEEE-DIREKTIV (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)

Af miljøhensyn anbefales det at reducere mængden af affald ved genbrug, genanvendelse, kompostering og genindvinding af energi.

Direktivet gælder for elektrisk og elektronisk udstyr, der er solgt efter 13/8/2006. For at overholde direktivet vil distributøren af udstyret tage udstyret tilbage og genanvende apparatet vederlagsfrit. Denne tjeneste er begrænset til den mængde og type af udstyr, der er købt hos distributøren. Apparater, der indeholder stoffer, som kan være skadelige for mennesker og miljøet, bliver genanvendt.

## ROHS-DIREKTIVET (OM BEGRÆNSNING AF BRUGEN AF VISSE FARLIGE STOFFER I ELEKTRONISK UDS TYR)

Apparatet og de medfølgende batterier overholder RoHS-direktivet, så der ikke er anvendt farlige materialer som bly, kviksølv og kadmium ved fremstillingen af produktet. Derved undgås miljørisici og helbredsrisici for medarbejdere på genanvendelsesstationer. Batterierne i fjernbetjeningen kan tages ud ved at løfte dækslet på bagsiden, f.eks. med en mønt.

Bemærk: Når batterierne i fjernbetjeningen er udslidte, skal du aflevere dem på et indsamlingssted. Du må ikke bortskaffe dem sammen med husholdningsaffaldet.

## BETYDNINGEN AF DE LOGOER, DER FINDES PÅ PRODUKTET ELLER EMBALLAGEN

Symbolet med en affaldskurv med et kryds henover betyder, at når produktet er udslidt, skal det indsamles på en særlig måde, og det må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

Symbolet med pile i en ring betyder, at emballagen kan genanvendes, og at den ikke må smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

Det grønne logo betyder, at der er givet et økonomisk bidrag til den nationale organisation for indsamling og genanvendelse af emballage (Eco-Emballage i Frankrig).

Logoet med de tre pile, der er trykt på plastikdelene, betyder, at de kan genanvendes, og at de ikke må smides ud sammen med husholdningsaffaldet.



## SIKKERHED: PÅMINDELSE OM TV-BOX TILSLUTNINGER (SIDE 4 I DENNE HÅNDBOG)

Tilslutning mærket 9: Farlig højspænding.

Tilslutninger mærket 1-8: Meget lav sikkerhedsspænding.

## TV-BOXENS ENERGI FORBRUG

For at reducere energiforbruget bør tv-boxen sættes i standby-tilstand, når den ikke anvendes. Vi anbefaler, at du slukker for tv-boxen, hvis du ikke bruger den i længere tid.